

## Typenbescheinigung für Traktoren (Landwirtschaft)

### 1.) Allgemeine Angaben und Gewichtsverhältnisse.

Hersteller des Fahrgestells: International Harvester Co., Chicago (USA) Marke: INTERNATIONAL-FARMALL

Kennwort bzw. Unterscheidungszeichen (Typ): C. U. B. Treibstoff: Benzin

	total	Vord.'achse	H.'achse
Leergewicht des Traktors (einschl. Treibstoff, Kühlwasser, Akk.'batterien, Werkzeug, Res.'rad)	601 <sup>1)</sup> kg	— kg	— kg
Tragfähigkeit des Traktors:	— kg	— kg	— kg

Zahl der Sitzplätze: 1 (nach M. F. V.)

### 2.) Fahrgestell. Zahl der Achsen: 2 Antrieb: Hinterräder Differentialsperre: —

Die eingeschlagene Fahrgestellnummer befindet sich: (Plakette) vorn, rechts, hinter dem Lenkstock

Achsenabstand: 1770 mm Spurweite: vorn 1030—1430<sup>2)</sup> mm hinten 1010—1420<sup>2)</sup> mm

äusserer Wendekreisdurchmesser: links 5,8 m rechts 6,1 m Lenkung: Mitte, 10 cm nach rechts

Anzahl Vorwärtsgänge: 3 Max.geschwindigkeit im I. Gang: 3,6 im grössten Gang: 11,2 km/Std.

Reifendimensionen vorn: 4,00×12" hinten: 8×24

Anhängevorrichtung (System): Flacheisen, Loch 18 mm Höhe ab Boden: 400 mm

Bodenfreiheit vorn 520 mm hinten 310 mm

### 3.) Motor.

Die Motornummer befindet sich: auf Kurbelwellengehäuse, links, über Einfüllstutzen

Hersteller des Motors: International Harvester Typ: C. U. B. M Art: Reihenmotor

Zylinderzahl: 4 Zylinderbohrung: 66,674 mm Kolbenhub: 69,849 mm Takt: 4

Zylinderinhalt zus.: 973 cm<sup>3</sup> Bremsleistung: 9<sup>1</sup>/<sub>4</sub> PS Steuer-PS (Koeff. 0,4): 4,956

#### 4.) Bremsen.

I. Bremse Art: Fussbremse, mechanisch ..... Wirkend auf Hinterräder. (1 Bremse mit 2 Bedienungs-  
II. Bremse Art: Handbremse, mechanisch ..... Wirkend auf Hinterräder. vorrichtungen)  
Motorbremse Art: .....  
Anlage für Anhängerbremsung: ..... System: .....

#### 5.) Elektrische Ausrüstung und Warnvorrichtung.

Scheinwerfer, Marke: .....<sup>3)</sup> ..... Abblendsystem: Abschwächung der Lichtstärke durch Widerstand  
Stand- bzw. Markierlichter: in Scheinwerfer .....  
Schlusslicht: .....<sup>1</sup> ..... Stopplicht: ..... Nummerbeleuchtung: .....  
Winker: ..... System: ..... Lage: .....  
Blinker: ..... System: ..... Lage: .....  
Warnvorrichtung: keine<sup>4)</sup> .....

#### 6.) Karrosserie Führerkabine.

Art (Form): ..... Hersteller: .....  
Ladebrücke-Abmessungen, Innenlänge: ..... mm Innenbreite: ..... mm  
Gesamthöhe des Fahrzeugs (unbelastet): ..... mm.  
Gesamtbreite des Fahrzeugs: ..... mm Gesamtlänge des Fahrzeugs: ..... mm  
Ueberhang der Anhängervorrichtung ab Mitte der Hinterachse: ..... mm  
Anzahl Türen: .....

**Bemerkungen:** <sup>1)</sup> Mit Zusatzgewichten: 1 Satz 769 kg, 2 Sätze 937 kg.

<sup>2)</sup> Verstellbar von 100 zu 100 mm.

<sup>3)</sup> Einstellung kontrollieren (Lichtkegel soll auf 30 m gegen den Boden gerichtet sein).

<sup>4)</sup> Horn oder Hupe anbringen.

Datum und Ort der Prüfung des Types: Zürich, 20. 4. 48. ....

Das Sekretariat: